

## 5 Общее

### 5.4 Техническая спецификация

Тип прибора:	Пароочиститель с профессиональным паровым утюгом
Модель:	VSC18
Напряжение:	220-240В, 50Гц
Потребление электроэнергии:	номинальное – 1500Вт
Давление пара, макс.	3,5 Бар
Допустимое давление:	5 Бар
Объем водяного бачка:	макс. 1.6 л.
Запас пара:	макс. 50 мин./бачок
Время нагрева:	прибл. 11 мин.
Расход пара:	макс. 40 гр./мин



#### Утилизируйте данный продукт правильным образом



Данная маркировка указывает на то, что данный продукт не должен утилизироваться с другими домашними отходами на территории Европейского Союза. Для предотвращения возможного ущерба окружающей среде или здоровью людей бесконтрольной утилизацией отходов, переработайте его для значительной экономии материальных ресурсов. Для возврата вашего устройства, пожалуйста, используйте систему возврата и сбора, или свяжитесь с розничным торговцем, у которого продукт был приобретен. Они могут принять продукт для экологически чистой утилизации.

## Руководство по эксплуатации

### Пароочиститель VSC18



Содержание

1. Важные требования по безопасности..... 2

1.1 Для подачи электроэнергии ..... 2

1.2 Для специальной группы людей..... 2

1.3 Для эксплуатации прибора ..... 2-3

1.4 Для технического обслуживания и очистки..... 3

2. Введение

2.1 Спасибо! ..... 4

2.2 Распаковка прибора..... 4

2.3 Комплектация ..... 4

2.4 Иллюстрация пароочистителя и его аксессуаров ..... 5

3. Начало работы

3.1 Сборка аксессуаров ..... 6

3.1.1 Паровой шланг ..... 6

3.1.2 Удлинительные трубки..... 7

3.1.3 Напольная насадка ..... 7

3.1.4 Переходник для аксессуаров ..... 8

3.1.5 Посадочный элемент насадок ..... 8

3.1.6 Форсунка ..... 8

3.1.7 Щеточные насадки ..... 9

3.1.8 Насадка 2-в-1 ..... 9

3.1.9 Профессиональный паровой утюг ..... 10

3.2 Заполнение водяного бочка ..... 10-11

4. Эксплуатация

4.1 Соединение к источнику электропитания ..... 12

4.2 Использование пароочистителя ..... 12-13

4.3 Эксплуатация парового утюга ..... 13-14

4.4 Доливка воды..... 15

4.5 Прекращение работы и хранение ..... 15

5. Общее

5.1 Очистка и техническое обслуживание ..... 16

5.2 Поиск и устранение неисправностей ..... 17

5.3 Запасные части ..... 18

5.4 Техническая спецификация ..... 19



**Осторожно:**  
Этот знак указывает на  
опасность для пользователя



**Внимание:**  
Этот знак указывает на  
опасность для прибора или  
других предметов

5 Общее

5.3 Запасные части

Все аксессуары, такие как напольная насадка, переходник для аксессуаров, посадочный элемент насадок, нейлоновая и металлическая щеточные насадки, позже могут быть заказаны в качестве запасных частей.

Артикульный No.	Описание	Кол-во
V18-01	Профессиональный паровой утюг в сборе	1 компл.
V18-02	Напольная насадка с соединителем	2 компл.
V18-03	Комплексная насадка 2-в-1 (вкл. стеклоочиститель)	2 компл.
VI8-04	Удлинительные трубки	3 компл.
VI8-05	Переходник для аксессуаров и посадочный элемент насадок	2 шт.
VI8-06	2 круглые щетки и форсунка	3 компл.
VI8-07	Измерительная емкость и воронка	2 компл.
VI8-08	Набор аксессуаров (1 напольная материя +2 х/б чехла )	3 шт.
VI8-09	Чехол для отделения аксессуаров	1 шт.
V18-10	Безопасная крышка бачка	1 шт.
V18-11	Паровая насадка со шлангом	1 шт.

## 5 Общее

### 5.2 Поиск и устранение неисправностей

До отправки вашего пароочистителя в Центр Службы работы с покупателями, в первую очередь, ознакомьтесь с нижеследующей таблицей для того, чтобы убедиться в способности самостоятельно устранить неисправность.

Неисправность	Возможная причина	Меры по устранению
Контрольная лампа функционирования не горит.	Прибор или не включен в розетку, или не включен его переключатель. Неисправная розетка. Поврежден силовой кабель.	Вставьте вилку в розетку или включите переключатель прибора. Проверьте розетку другим прибором. Замените кабель, предоставленным Центром Службы работы с покупателем.
Пар не подается при нажатии на кнопку подачи	Активирован блокирующий замок, предотвращающий включение кнопки подачи пара. Водяной бачок пуст.	Переключите желтую кнопку, расположенную на правой стороне парового пистолета, влево. Долейте воду (см. Раздел 4.4, стр.15).
Подается только небольшое количество пара.	Регулятор подачи пара установлен на минимальное значение.	Поверните регулятор подачи пара против часовой стрелки до подачи достаточного количества пара.
Паровой утюг не нагревается.	Паровой утюг не включен. Регулятор температуры установлен на минимальное значение.	Включите пароочиститель. Установите желаемую температуру проглаживания регулятором температуры.
Требуется слишком много времени на нагрев прибора.	Водяной бачок покрыт накипью.	Удалите накипь водяного бачка (см. Раздел 5.1, стр. 16).

## 1 Важные требования по безопасности

### 1.1 Для подачи электроэнер- гии

- До подключения пароочистителя к источнику питания, убедитесь в том, что напряжение, указанное в паспортной табличке, соответствует напряжению в розетке.
- Подключайте прибор только к правильно заземленной розетке.
- Вилка прибора должна подходить к розетке. Вилку ни в коем случае нельзя переделывать. Не используйте переходники с приборами, имеющие защитное заземление. Непеределанные вилки и соответствующие прибору розетки снижают риск поражения электрическим током.
- Мы рекомендуем подключать прибор к розетке защищенной прерывателем цепи остаточного тока. Пожалуйста, проконсультируйтесь при необходимости у электротехника.
- Никогда не прикасайтесь к вилке влажными руками.
- Всегда отсоединяйте прибор от источника питания вытягиванием розетки из вилки. Никогда не тяните за кабель!
- Поврежденный соединительный кабель может быть заменен только кабелем с идентичными соединяющими характеристиками. Отправьте запрос в Центр Службы работы с покупателями для осуществления ремонта.
- Убедитесь в том, что соединяющие характеристики пароочистителя соответствуют удлинительному кабелю. При необходимости проконсультируйтесь у дилера.
- Убедитесь в том, что кабель не свернут. Он не должен иметь петли, быть заземленным или отсоединен.

### 1.2 Для специальных групп людей

- Будьте особо внимательными при использовании прибора в присутствии детей или инвалидов!
- Никогда не оставляйте пароочиститель без внимания, особенно, при нахождении в той же комнате детей или инвалидов.
- Прибор должен храниться в месте недоступном для детей.
- Не позволяйте детям играть с упаковочным материалом (пластмассовая пленка).
- Регулярно проверяйте прибор, кабель и аксессуары на наличие повреждений.
- Не работайте с поврежденным прибором или поврежденными аксессуарами.

### 1.3 Для эксплуатации прибора

- Никогда не направляйте пароочиститель на людей, животных или растения (риск получения ожога).
- Не направляйте пароочиститель на электрические системы или провода.
- Не оставляйте прибор без наблюдения. Всегда отключайте прибор и вынимайте розетку из вилки, если покидаете рабочую зону.
- Прибор оборудован термостатом и тепловым выключателем для защиты от перегрева.
- Аксессуары нагреваются при использовании, поэтому дайте им остынуть до их замены.

## 1 Важные требования по безопасности

- Никогда не откручивайте крышку бачка при работе. Бачок находится под давлением.
- При эксплуатации прибора нельзя наклонять его на угол, превышающий 45°.
- Никогда не окунайте прибор в воду или в другую жидкость.
- Оберегайте прибор от попадания дождя или влаги. Прибор не предназначен для использования вне помещений.
- При использовании прибора в контейнерах или в бассейнах, убедитесь в том, что они не заполнены водой или другой жидкостью.
- Не используйте прибор без воды в бачке.
- Всегда доливайте воду в нужное время.
- Сливайте воду с бачка, когда прибор не используется.
- Заливайте в бачок только воду. Никогда не используйте для воды добавки, такие как, парфюмерия, пятновыводители или спиртосодержащие вещества, которые могут повредить прибор или быть опасными при использовании.
- Всегда вынимайте вилку из розетки и дайте прибору полностью остыть до доливки воды.
- Не переливайте бачок. Не превышайте указанный максимальный уровень наполнения. Пожалуйста, используйте измерительную емкость и воронку, включенные в комплектацию поставки прибора.
- До начала работы убедитесь в том, что крышка водяного бачка крепко завинчена.
- Переносите прибор только за ручку.
- Не прикасайтесь к горячим поверхностям прибора. Это нормальное явление, когда пароочиститель нагревается при работе.
- Не используйте Vapormate для обработки любой одетой одежды.
- Незначительное количество воды может время от времени капать с насадки. Это нормальное явление и вызвано только конденсацией.
- Сила и тепло пароочистителя может оказать обратный эффект на некоторые материалы. До применения всегда проверяйте поверхность на совместимость с обработкой прибором тестированием скрытых поверхностей материала.
- При передаче прибора третьему лицу всегда передавайте эту инструкцию по эксплуатации.
- Используйте только оригинальные аксессуары, которые входят в комплектацию поставки.
- Во избежание рисков, никогда не производите ремонт самостоятельно.
- Для этого проконсультируйтесь с Центром Службы с покупателем и используйте услуги квалифицированного персонала с использованием оригинальных запасных частей.
- Всегда выключайте прибор отключением розетки и позвольте ему остыть до его технического обслуживания или очистки.

### 1.4 Для технического обслуживания и очистки

## 5 Общее

### 5.1



#### Очистка и техническое обслуживание

#### Осторожно:

До очистки прибора и его технического обслуживания всегда убедитесь в том, что прибор отключен и отсоединен от источника питания.

Очищайте прибор только с помощью протирания корпуса слегка увлажненной тканью. Не используйте какие-либо моющие средства, жесткий материал или спирт, так как они могут повредить корпус прибора.

Мы рекомендуем промывать бачок после 5 наполнений, если твердость вашей воды превышает 1.8ммоль/л. (10 dH). Твердость определяется по вашей воде. Промывание гарантирует вымывание известковых отложений на дне пароочистителя. После завершения операции слейте всю воду и дайте бачку полностью просохнуть до его закрытия. Водяной бачок должен обрабатываться растворителем извести приблизительно каждые 6 месяцев для продления срока эксплуатации пароочистителя. Разбавьте один или два брикетика растворителя извести в одном литре теплой воды (50°C) и залейте полученный раствор в водяной бачок. Продержите раствор приблизительно в течении 30 минут и слейте его затем с растворенным осадком. При необходимости повторите процедуру и затем сполосните бачек чистой водой.

#### Утилизация после окончания срока эксплуатации

Если срок эксплуатации прибора истек, особенно, при увеличении неисправностей, изношенный прибор должен быть приведен в непригодное состояние обрезкой кабеля электропитания. Пожалуйста, утилизируйте прибор надлежащим образом через общественные органы обработки отходов. Свяжитесь с вашим местным центром утилизации отходов или с центром приема отходов для переработки.

## 4 Эксплуатация прибора

### 4.4 Доливка воды

Доливка бачка должна производиться при снижении потока пара. Отключите пароочиститель нажатием переключателя On/Off. Зеленая контрольная лампа функционирования отключается. Нажмите кнопку подачи пара на паровом пистолете, высвободите его остаток и заблокируйте пистолет. Выньте вилку из розетки и дайте прибору остыть. Прижав крышку бачка, прокрутите ее против часовой стрелки.

#### Осторожно:



**Горячий пар может пробиться через открытые каналы! Есть риск получения ожогов через резьбовую часть между крышкой и бачком!**

Долейте воду с помощью измерительной емкости и воронки (см. стр. 10, Наполнение водяного бачка), затем снова осторожно закройте крышку бачка. Теперь пароочиститель может быть подключен к сети и включен. VSC18 готов к работе сразу же, как погаснет контрольная лампа прогрева.

### 4.5 Прекращение работы и хранение

Отключите прибор. Зеленая контрольная лампа функционирования погаснет. Нажмите кнопку подачи пара на паровом пистолете (Рис.25) для высвобождения остаточного давления. Обезопасьте паровой пистолет переключением блокирующего рычажка на левой стороне ручки в правое положение. Отсоедините вилку от розетки и дайте прибору остыть. Слейте воду из бачка таким образом, чтобы осадок не остался внутри бачка (Рис. 26).

Рис. 25

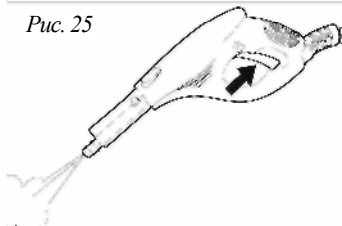
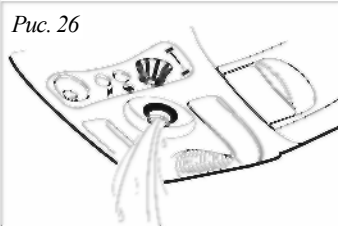


Рис. 26



Не закрывайте водяной бачок, пока он полностью не высохнет. Пароочиститель должен полностью остыть до того, как его убрать. Храните прибор в недоступном для детей месте. Удлинительная трубка с установленной насадкой может быть вставлена в специальный захват на задней стороне прибора при длительном хранении или на время перерыва в работе.

## 2 Введение

### 2.1 Спасибо!

Мы очень благодарны вам за ваш выбор в покупке VSC 18. Ваш новый пароочиститель - универсальный помощник для различных задач по очистке. Только с помощью горячего пара возможно быстрое удаление тяжелоудаляемой грязи без оставления следов на гладких поверхностях, кухонной посуде, окнах и зеркалах с одновременным обезвреживанием вредных бактерий. Это экологически приемлемый способ удаления спекшихся остатков пищи, плесени, жира, мыла и полного удаления грязи без использования химических растворителей. Поставляемый в комплектации паровой утюг подходит для проглаживания всех типов ткани.

### 2.2 Распаковка прибора

Спасибо за покупку VSC 18. Мы надеемся, что его использование доставит вам удовольствие.

Распакуйте пароочиститель и все аксессуары. Проверьте содержание на комплектность. Если возможно, сохраните коробку и внутреннюю упаковку для его возможного использования при будущей транспортировке. Пожалуйста, сразу же свяжитесь с вашим дилером при обнаружении каких-либо повреждений при распаковке. Ни в коем случае нельзя использовать прибор, если обнаружено какое-либо его повреждение.



#### Осторожно:

**Убедитесь в том, что упаковочный материал (пластиковая пленка) не попадет в руки детей. Опасность удушья!**

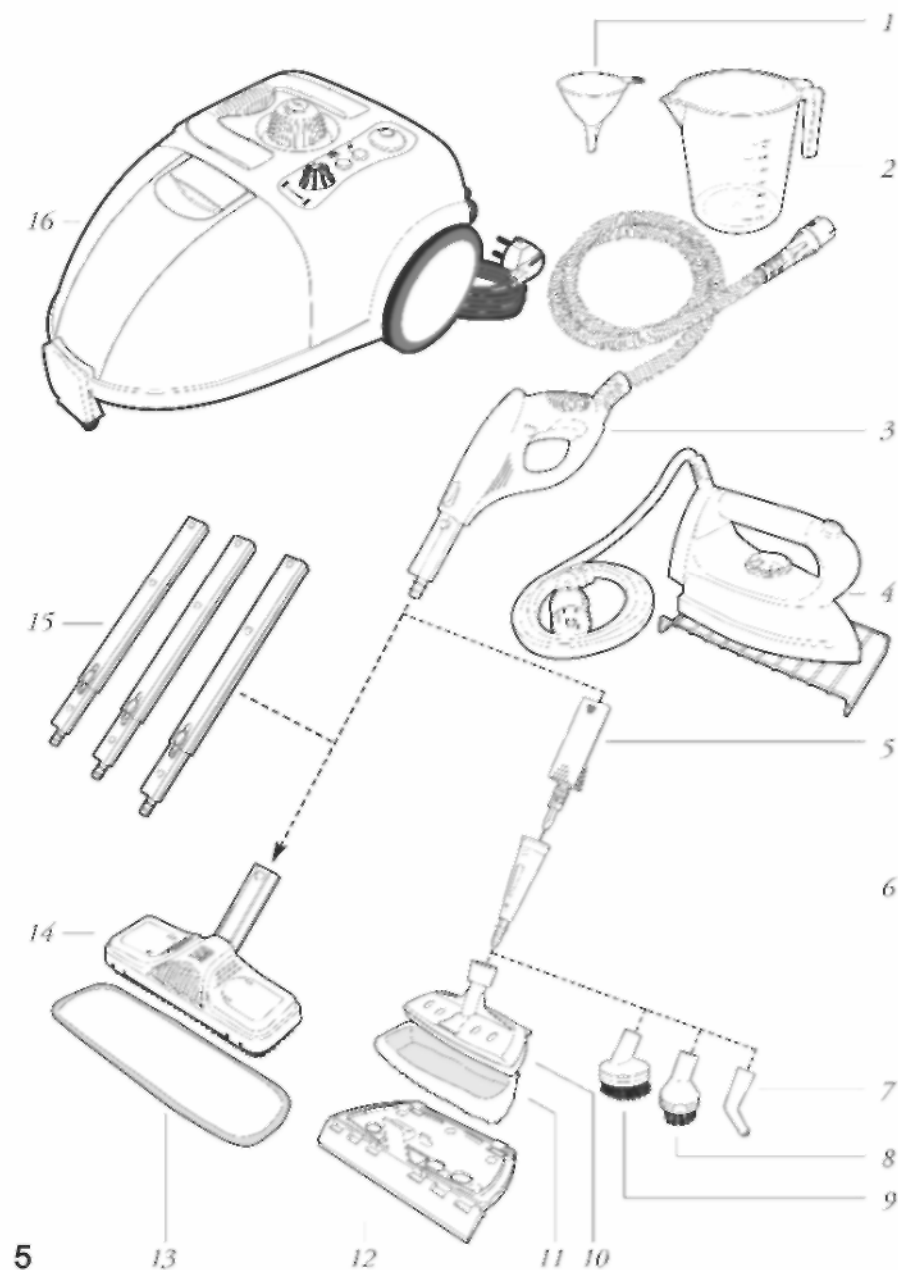
Следующие детали включены в комплектацию прибора:

### 2.3 Комплектация

- 1 Воронка
- 2 Измерительная емкость
- 3 Паровой пистолет со шлангом и паровым соединителем
- 4 Профессиональный паровой утюг, включая соединительный шланг с соединителем и подставку для утюга
- 5 Переходник для аксессуаров
- 6 Посадочный элемент насадок
- 7 Форсунка
- 8 Металлическая щетка
- 9 Нейлоновая щетка
- 10 Приложение 2-в-1 (для окон)
- 11 Хлопчатобумажный чехол
- 12 Приложение 2-в-1 (для окон)
- 13 Большая ткань для очистки
- 14 Напольная насадка
- 15 3 удлинительные трубки
- 16 Пароочиститель с вилкой и соединительным кабелем.

## 2 Введение

### 2.4 Иллюстрация пароочистителя и его аксессуаров



## 4 Эксплуатация прибора

Горящая контрольная лампочка на ручке утюга указывает на то, что нагревательная плита утюга прогревается. Лампочка отключается, когда утюг нагревается до установленной температуры. После этого утюг готов к работе. Переключатель нагрева снова включается, если температура утюга понижается при работе. Таким образом утюг поддерживает необходимую температуру в течении всего процесса проглаживания.

**Совет:** Так как утюг нагревается намного быстрее, чем охлаждается, желательно отсортировать белье и начать с тканей, требующие более низкой температуры проглаживания.

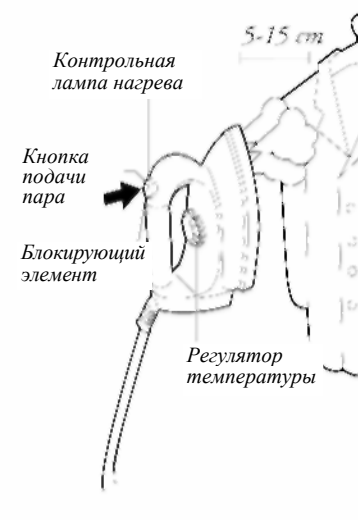
В принципе, работа с паром подходит для всех видов одежды и домашних тканей. Все виды одежды, имеющие на своих этикетках две или три точки для проглаживания, могут обрабатываться паром без каких-либо проблем.

### Осторожно:



Полиакрил, смесь ацетата с полиамидом и другие подобные материалы не должны обрабатываться паром.

Рис. 24



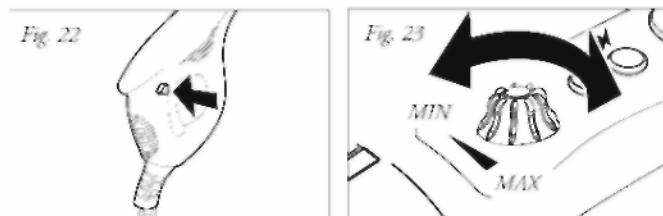
Вертикальная подача пара особенно хорошо подходит для удаления складок на подвешенных изделиях. Установите утюг вертикально на расстоянии приблизительно 5-15 см от материала и нажмите кнопку подачи пара (Рис. 24). При нажатии кнопки пар подается с верхней части утюга в течении всего времени нажатия кнопки. Для фиксации постоянной подачи пара при проглаживании, нажмите черный блокирующий рычаг на кнопке подачи пара в сторону ручки. Теперь пар подается из утюга постоянно. Снова нажмите на рычаг для отключения постоянной подачи пара.

## 4 Эксплуатация прибора

### Примечание:

Vapormate оборудован устройством автоматического отключения при достижении температуры 180°C для предотвращения перегрева. Немедленно отключите прибор отсоединением розетки. Прибор может быть повторно включен после 30-минутного охлаждения .

Не держите сопло подачи пара направленным на одну точку слишком долго. Удаляйте грязь, перемещая сопло подачи пара взад и вперед. Поток подаваемого пара может быть отрегулирован вращением регулятора и выбирается в зависимости от степени загрязненности. Для снижения подачи пара вращайте регулятор по часовой стрелки, для повышения подачи – против часовой стрелки (Рис. 23).



Не наклоняйте прибор на угол, превышающий 45°, при работе и убедитесь в том, что прибор находится на твердой устойчивой поверхности. Один полностью заполненный водяной бак хватает максимум на 50 минут работы. Не оставляйте устройство без присмотра пока он включен и при необходимости используйте блокирующий замок для фиксации переключателя подачи пара. Для этого нажмите на треугольную желтую кнопку на левой стороне парового пистолета вправо.



### Внимание:

**Корпус и аксессуары нагреваются при работе прибора! Дайте прибору остыть до замены аксессуаров. Никогда не открывайте крышку бачка при включенном пароочистителе, так как бак находится под давлением!**

При работе с паровым утюгом используйте подходящую гладильную доску. Паровой утюг имеет решетчатую опору, которая позволяет пару циркулировать. Паровой утюг может использоваться для всех видов ткани установкой требуемой температуры проглаживания с помощью регулятора температуры, находящийся под ручкой утюга.

### Внимание:

**Ознакомьтесь с информацией на тканях до начала их проглаживания.**

Температура				
Материал	Шелк, синтет. материал, к примеру, нейлон	Шерсть или полиэстер	Хлопок	Ткани, которые могут гладиться при высокой температуре, к примеру. Льянная

### Примечание:

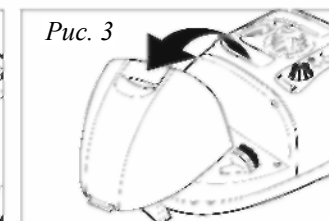
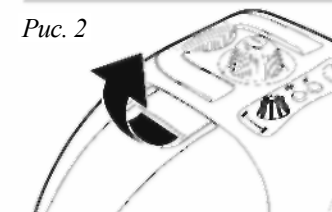
Установите утюг на его подставку или поставьте его вертикально

## 3 Начало работы

### 3.1

#### Сборка аксессуаров

Паровой шланг с паровым пистолетом, а также желаемые аксессуары должны быть подсоединены к прибору до начала работы Vapormate. VSC18 имеет в корпусе специальный отсек для хранения аксессуаров, в котором размещаются посадочный элемент насадки, обе щеточные насадки, форсунка и насадка 2-в-1. Откройте отсек аксессуаров, потянув желтую блокирующую рукоятку вверх и подняв прозрачную крышку отсека аксессуаров вперед (Рис.2 и 3).

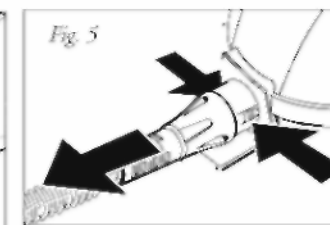
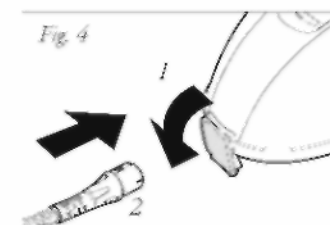


Возьмите нужный аксессуар и установите крышку на место. Вставьте носик крышки в паз над гнездом подачи пара, и придавите ее вниз к основанию, пока крышка не сядет на место.

#### 3.1.1

##### Паровой шланг

В первую очередь соедините паровой шланг к гнезду подачи пара в передней части VSC18. Для этого отогните черный клапан вниз и надавите соединитель парового шланга по направлению к гнезду подачи пара до его фиксации (Рис.4).

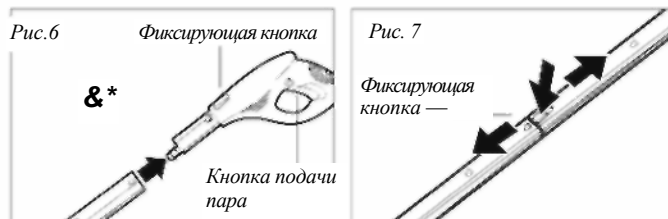


Для снятия парового шланга, нажмите одновременно на разъемные кнопки, размещенные на правой и левой сторонах соединителя, и вытяните его с гнезда подачи пара (Рис.5).

## 3 Начало работы

### 3.1.2 Удлинительные трубки

Соберите удлинительные трубки, если пароочиститель будет использован для очистки полов или трудно достигаемых участков. Для этого, вставьте открытый конец трубки в паровой пистолет до срабатывания его фиксирующей кнопки (Рис.6). При необходимости добавьте одну, две или три удлинительные трубки.



Нажмите на соответствующую фиксирующую кнопку и потяните трубки в противоположные стороны для снятия трубки (Рис.7).

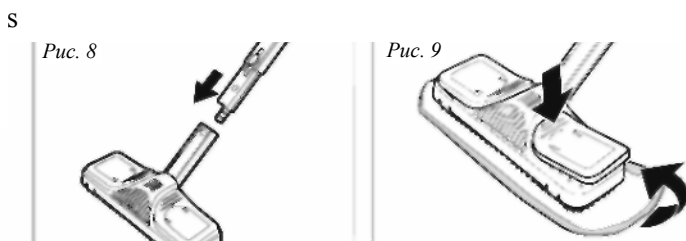
### 3.1.3 Напольная насадка

Примечание:  
Напольная насадка поставляется с отдельным соединителем для удобства ее упаковки. Соберите соединитель как показано на Рис.



7 2

Прикрепите напольную насадку к концу удлинительной трубки. Убедитесь в том, что насадка села на место с фиксацией (Рис.8). Напольная насадка идеальна для очистки моющихся стен и покрытий пола. Она может использоваться с или без обтирочного материала. Однако, мы рекомендуем использование ткани для защиты покрытий, если это чувствительные поверхности, такие как, дерево или линолеум. Поместите напольную насадку на обтирочный материал и закрепите выступающий материал под зажимами материала с левой и правой стороны. Нажмите на внутренние стороны желтого фиксатора, откройте зажимы и закрепите обтирочный материал (Рис. 9).

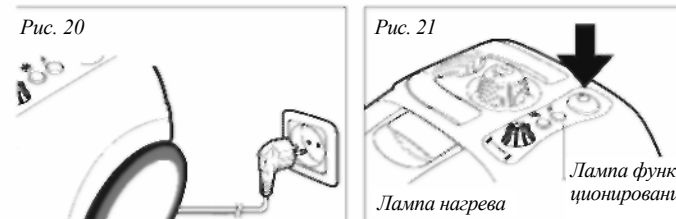


Для снятия напольной насадки, нажмите на соответствующие фиксирующие кнопки (см. Рис.7) и потяните ее вниз.

## 4 Эксплуатация прибора

### 4.1 Соединение к источнику электропитания

Вставьте вилку пароочистителя в правильно установленное гнездо (Рис.20) и включите прибор, нажав на кнопку On/Off (Рис.21).



Зеленая контрольная лампа функционирования и красная контрольная лампа нагрева (Рис.21) горят. Лампа функционирования загорается сразу же после подключения VSC18 к сети и включения прибора. Лампа нагрева указывает на то, что пароочиститель в настоящий момент нагревается. Рабочая температура достигается приблизительно через 11 минут, после чего красная лампа нагрева отключается. Прибор готов к работе.

### 4.2 Использо- вание пароочис- тителя



#### Осторожно:

Никогда не направляйте сопло парового пистолета на людей, животных, растения или электрические системы (к примеру, микроволновая печь)!

Примечание:  
Остаточный пар продолжает выводиться в течении нескольких секунд после отключения функции подачи пара.

Освободите блокирующее устройство нажатием желтой треугольной кнопки на правой стороне парового пистолета влево (Рис.22). Горячий пар теперь подается при нажатии кнопки подачи пара. Вначале подержите паровой пистолет над старой одеждой для впитывания первоначально распыляемой воды. Держите кнопку подачи пара, пока не будет подаваться только пар. После этого можно начать процесс очистки.





#### **Внимание:**

Всегда вначале протестируйте пароочиститель на незаметных или скрытых участках ткани, которую хотите очистить, чтобы проверить ее устойчивость к горячему пару.

- Пар может вызвать отбеливание окрашенных/лакированных деревянных изделий.
- Пар может обесцветить яркие пластмассовые изделия.
- Акрил, вельвет и лен очень чувствительны к температуре пара.
- Не используйте пароочиститель на полиакрилонитрильной ткани без предварительного тестирования на ее скрытом участке. По понятным причинам производитель не может нести ответственность за повреждения предметов, материала, людей, животных и растений, которые вызваны неподходящим использованием горячего пара или неправильным применением прибора.

### **3 Начало работы**

Прибор заполняйте только чистой водой без использования каких-либо добавок, таких как, например, парфюмерия, моющие средства и спирт, которые могут повредить прибор и сделать его опасным для использования. Рекомендуется использовать дистиллированную воду для предотвращения образования известкового осадка, если ваша вода имеет повышенную твердость (свыше 2,5 ммоль/л. или 21 dH). В противном случае, вначале прокипятите воду для продления срока службы прибора



#### **Внимание:**

Не заливайте воду выше максимального уровня в 1,6 л. при заполнении водяного бачка!

Плотно закрутите крышку бачка по часовой стрелке.

#### **Совет:**

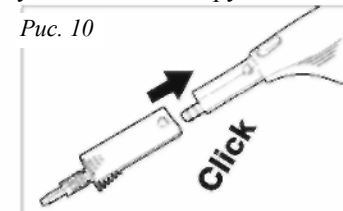
Продолжительность нагрева прибора будет меньше, если для заливки будет использована теплая вода.

### **3 Начало работы**

#### **3.1.4 Переходник для аксессуаров**

Пароочиститель имеет набор разнообразных насадок для обеспечения максимально эффективной и тщательной очистки различных поверхностей. Для этого в первую очередь установите переходник для аксессуаров для возможности соединения аксессуаров со шлангом пароочистителя. Переходник может быть установлен непосредственно на паровом пистолете или на конце одной или нескольких удлинительных труб.

Рис. 10

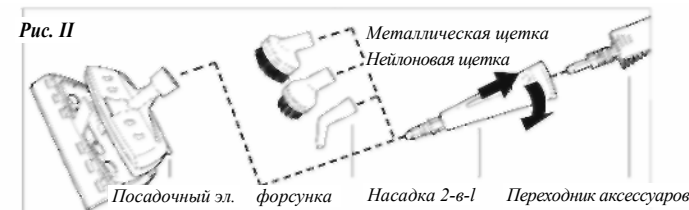


Убедитесь в том, что переходник плотно сел на свое посадочное место (Рис. 10). Нажмите на соответствующую фиксирующую кнопку и потяните переходник вниз для его снятия.

#### **3.1.5 Посадочный элемент насадок**

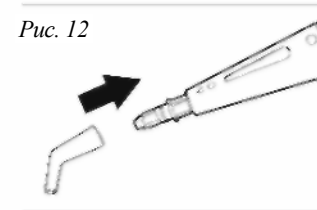
Посадочный элемент насадки может использоваться самостоятельно или соединяться с одной из щеточных насадок, форсункой или насадкой 2-в-1. Этот элемент соединяется по принципу байонетного замка. Наденьте насадку на переходник аксессуаров и проверните его на четверть оборота в направлении, указанном стрелкой на насадке (Рис. 11).

Рис. 11



Для снятия посадочного элемента используйте последовательность в обратном порядке: проверните насадку на четверть оборота в противоположную сторону от стрелки и вытяните его вниз.

Рис. 12



Просто плотно наденьте форсунку на посадочный элемент насадки для его соединения (Рис. 12). Эта насадка позволяет легко очищать такие места как углы, стыки и туалеты. Форсунка может быть снята вытягиванием вниз.

#### **3.1.6 Форсунка**

### 3 Начало работы

#### 3.1.7 Щеточные насадки

Две щетки, по выбору, плотно насаживаются на посадочный элемент насадки в том же направлении, что и форсунка.

Хотя большинство видов трудноудаляемой грязи могут быть удалены, например, на жалюзи, центральных отопительных радиаторах, кранах и т.д. удобнее использовать металлическую щетку (Рис. 13). Более крупная нейлоновая щетка (Рис. 14) удобна для тяжелых пятен или менее чувствительных материалов, таких как, нержавеющая сталь или камень. Щеточные насадки легко снимаются простым нажатием их вниз.



#### 3.1.8 Насадка 2-в-1

Насадка 2-в-1 состоит из прямоугольной комплексной насадки, к которой может быть добавлен стеклоочиститель. Насадите прямоугольную комплексную насадку на посадочный элемент насадки. Накройте насадку хлопчатобумажным чехлом для более качественной очистки и для предохранения рабочих поверхностей (Рис. 15). Закрепите стеклоочиститель с помощью резиновой пластинки к прямоугольной комплексной насадке при необходимости очистки окон, зеркал или кафельных плиток (Рис. 16).



#### **Осторожно:**

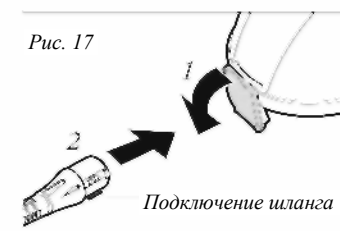
Стекло может треснуть при резких перепадах температуры!

Предварительно прогрейте стекло до паровой очистки распылением пара по более широкой дуге с расстояния 20-25 см. Постепенно сократите расстояние до 10-15 см для дальнейшего прогрева стекла.

### 3 Начало работы

#### 3.1.9 Профессиональ- ный паровой утюг

Профессиональный паровой утюг поставляется в комплекте с прибором и может подсоединяться к пароочистителю VSC18 в качестве альтернативы паровому шлангу. Установите паровой утюг на его подставку, отогните черный клапан (1) вниз и вставьте соединитель шланга парового утюга (2) в гнездо передней части VSC18 до его полной фиксации (Рис. 17).



Так как утюг может использоваться как в вертикальном, так и в горизонтальном положении, он отлично подходит для паровой очистки штор и одежды (см. стр. 14, Рис. 24).



#### **Осторожно:**

**Паровой утюг должен размещаться на термостойкой платформе при включенном пароочистителе.**

Нажмите обе кнопки отключения с правой и левой стороны от парового соединителя и отсоедините его от гнезда для возможности разъема парового утюга.

#### 3.2 Заполнение водяного бачка

VSC 18 имеет встроенный водяной бачок емкостью 1,6 л. При заполнении или доливке водой пароочиститель всегда должен быть отключен и отсоединен от источника питания. Отвинтите крышку бачка (Рис. 18) нажатием крышки вниз и одновременным прокручиванием ее против часовой стрелки. При заливке воды используйте поставляемые в комплекте воронку и измерительную емкость (Рис. 19).

